

RUTA DIFÍCIL



Curavacas siguiendo los pasos

**South Curavacas: following
the steps**



Sur: pasos

“ Cuando éramos pequeños, mi hermano Álvaro y yo nos pasabamos muchas tardes de domingo repasando los álbumes de fotos. Me llamó la atención una de 1987 en la que aparecían dos personas atadas con una cuerda, uno era mi tío Miki que estaba asegurando a mi padre, Luis, que tenía los esquís puestos. Desde entonces, la idea de conocer ese lugar mágico fue madurando, hasta que en marzo de 2012 fuimos al pueblo de Vidrieros, en Palencia.

When I was a child, my brother Álvaro and I used to spend many Sunday afternoons watching the photo-albums. One of the photographs in special caught my attention. It was from 1987. Two men tied to a rope, one of them, my uncle Miki, assuring the other, my father, who wore skis. Since then, the idea of visiting that magic place has been maturing in my brain. On March 2012, my father Luis, our friend Fernando and I went to Vidrieros, a small village in North Palencia, in the Cordillera Cantábrica, at the foot of the Curavacas, the mountain of the photograph.



▲ Doble página anterior: Justo en la zona más empinada y estrecha de la canal, en donde suela formarse una pequeña cascada de hielo. / Just in the most steep and narrow place in the corridor, where a short icefall usually stay.

Sobre estas líneas: Miki y Luis en 1987 en el que probablemente fuera primer descenso de esta canal del Curavacas. / Miki and Luis in 1987 when it probably were the first descend of the corridor.

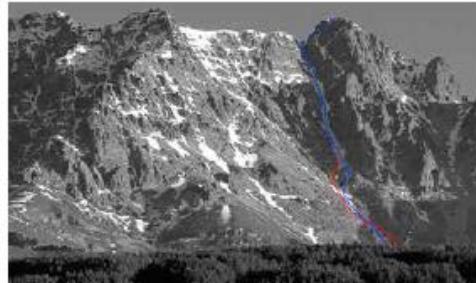
Texto: Alberto Pantoja
Fotos: Alberto y Luis Pantoja

Las montañas del norte de Palencia poseen el atractivo especial de su cercanía y a la vez conservan ese ambiente de alta montaña sin aglomeraciones que cada vez escasea más en nuestras cordilleras. La inmensa mole de conglomerado del Curavacas presenta hacia el sur numerosas y esbeltas canales que surcan toda la pared. Entre ellas destaca la canal Sur de la clima principal, que asciende rectilínea hasta muy cerca de su clima. La idea de repetir el descenso que realizó mi padre hace 25 años, y hacerlo con él y nuestro amigo Fernando, era algo que me hacia especial ilusión.

Desde el punto de vista de un esquiador de montaña, mucho está todavía por hacer. Y es que, aunque las excursiones de travesía son relativamente habituales, el descenso de sus canales requiere una técnica depurada y encontrar las condiciones adecuadas para que sean factibles. No tenemos muy claro que la canal estuviese completamente formada o interrumpida en algún tramo.



The mountains of North Palencia have the attractive of its nearness keeping the charm of isolation of high mountains, without the agglomerations we are used to have in our mountains. The overwhelming conglomerate mass of the Curavacas in its southern slope is crossed with several tubes. Amongst them, the tube that goes up straight ahead to the summit, stands out over the rest of the tubes. The idea of descending this tube 25 years after my father's descent, with him and Fernando was really special for me.



Primera parte del descenso, por encima del estrechamiento. /
First part of the descend, just before narrow pass.



En la zona central y estudiando la canal al fondo. /
In the middle zone and checking the tube.



Rampas poco inclinadas de la zona media. /
Slopes of the middle zone.



Es más, ni siquiera cuando llegamos a Vidrieros pudimos despejar las dudas, ya que sólo quedaba un reguero, aparentemente continuo hasta el collado. Nuestra preocupación era si tendríamos que destrepar o montar un rápel en la zona del estrechamiento superior, donde en ocasiones aflora el hielo sobre la negra roca de esta montaña.

A medida que se asciende se empina hasta el 50º

desde aquí, una rampa mantenida conduce al collado por el que se accede a la cima. La nieve empezaba a estar demasiado blanda y debíamos extremar las precauciones en esta primera parte del descenso, por encima del estrechamiento, para evitar una caída aquí.

El descenso

De uno en uno y giro a giro fulmos descendiendo esta zona con la máxima precaución, no sólo por la pendiente, si no también por la nieve tan cambiante entre la zona de sombra y la soleada. Igual dábamos un giro en nieve compacta, como las espártulas se te empotraban en la nieve "papa". Llevábamos el plielet a mano por si fuera necesario anclarnos y destrepar, ya que justo en esa zona estrecha más empinada, la antigua nieve más dura complicaba el agarre de los cantos. Con prudencia fulmos pasando y empezamos a relajarnos en la pendiente menos exigente que hay a partir de aquí. La zona final, poco inclinada, fue muy divertida por su estrechez, teniendo que hacer giro al viejo estilo que tanto le gusta a Fernando y en el que es un verdadero maestro. El reguero de nieve terminó y con los esquíes en la chepa descendimos las pedreras y los bosquecillos hasta el pueblo.

Though the mountain ski is very usual, skiing tubes requires not only a specific technique, but also to evaluate the feasibility of the activity. We did not know whether the tube was completely covered of snow or interrupted at any point. Our main worry was the conditions of the snow that we might find on the upper part of the tube, a narrow and steep pass, an ice fall that, in many occasions, is not covered of snow and shows the pure ice. It means that a rope would be needed to pass this part.

So, we started the ascent not very soon expecting to find the snow a bit transformed. The beginning of the tube is about 35°, but it gets steeper just till the narrow part where it gets between 45° and 50°. In fact, the tube was just about to be cut down in this part, but it seemed still feasible to be skied. From this point, a steep continued ramp leads to a mountain pass and then to the summit. The snow started to be a bit smooth and we had to be extra careful in this first part of the descent and on the narrow part, to avoid any fall or avalanche.

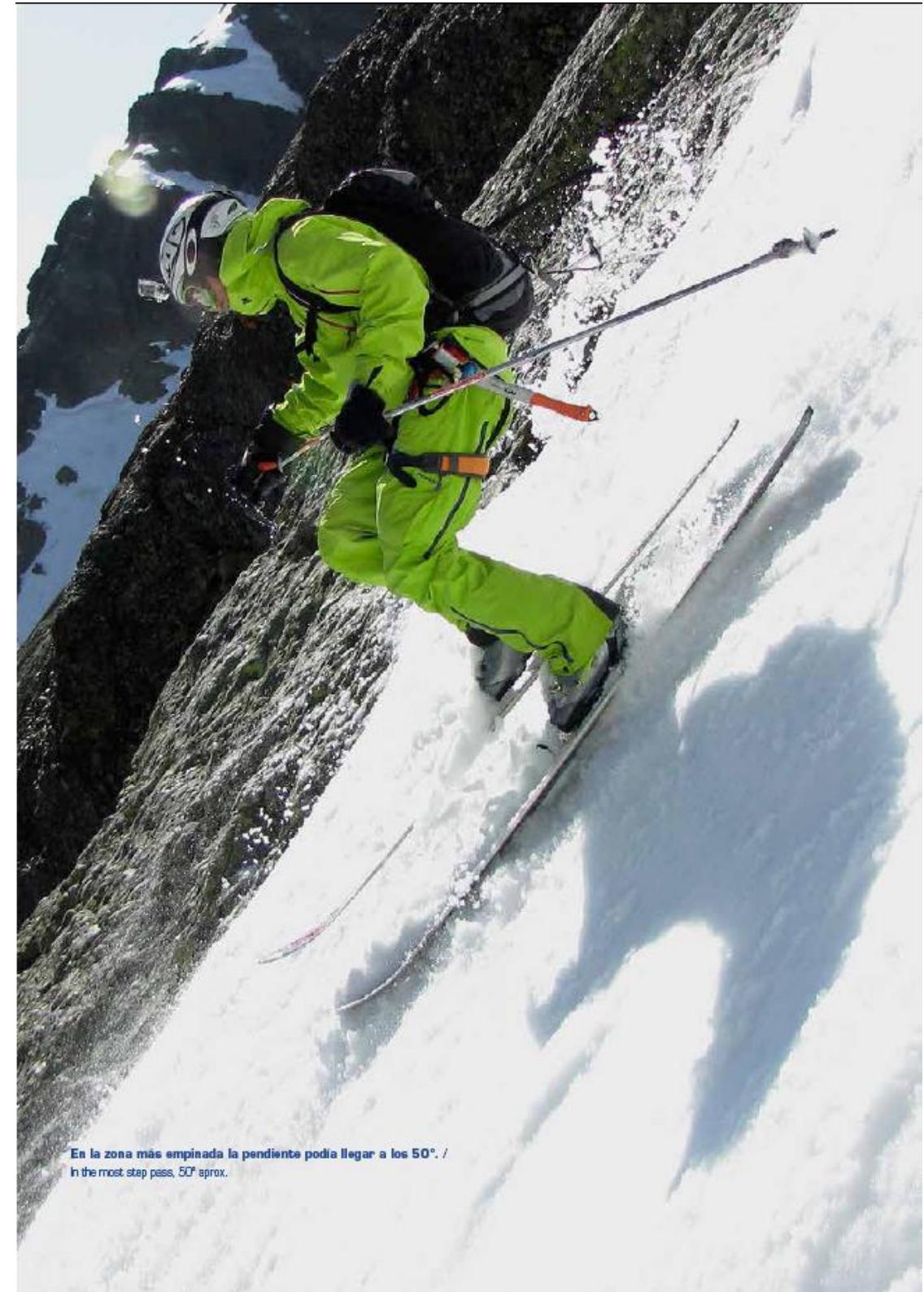
The descent where it gets between 45º / 50º

The descent

One by one, turn by turn, we faced the first part of the tube, carefully as the snow changed from the shadowed zones to the sunny sides of the tube. We could have both iced and soft snow in the same turn. Of course, we wore the plielet just in case. We faced the narrow part extremely careful and from here, where the tube becomes less steep, we relaxed and enjoyed the lower part of the tube, turning on the old style that Fernando managed so well. At the end of the tube, we put off our skis, went down over the quarry and passed through the forest to arrive to the village.



[Video / Movie](#)



*En la zona más empinada la pendiente podía llegar a los 50°. /
In the most steep pass, 50° aprox.*